

JAN 22 2016

---

---

# A BILL FOR AN ACT

RELATING TO HAWAIIAN LANGUAGE.

**BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:**

1           SECTION 1. The legislature finds that the State must  
2 encourage and advance the use and utility of the Hawaiian  
3 language because article X, section 4, of the Hawaii State  
4 Constitution provides that "[t]he State shall promote the study  
5 of Hawaiian culture, history and language". In addition,  
6 article XV, section 4, of the Hawaii State Constitution affirms  
7 that "English and Hawaiian shall be the official languages of  
8 Hawaii".

9           In 2015, the legislature adopted H.C.R. No. 217, H.D. 1,  
10 S.D. 1, requesting the judiciary to convene a task force to  
11 examine establishing Hawaiian language resources for the State  
12 of Hawaii judiciary. The task force's report states that the  
13 Hawaiian language "remains highly endangered even after decades  
14 of dedicated revitalization efforts and an ever-growing  
15 population of speakers". The legislature finds that the  
16 recommendations made by the task force in its report can help to



1 establish long-term Hawaiian language resources and capacity  
2 building to train experts in the Hawaiian language.

3 The purpose of this Act is to make an appropriation to the  
4 judiciary to implement the recommendations of the task force to  
5 establish, in collaboration with the University of Hawaii  
6 System, Hawaiian language resources for the State of Hawaii  
7 judiciary.

8 SECTION 2. There is appropriated out of the general  
9 revenues of the State of Hawaii the sum of \$500,000 or so much  
10 thereof as may be necessary for fiscal year 2016-2017 for the  
11 judiciary, in collaboration with the University of Hawaii  
12 System, to establish Hawaiian language resources for the State  
13 of Hawaii judiciary.

14 The sum appropriated shall be expended by the judiciary for  
15 the purposes of this Act.

16

*[Signature]*  
*Rosa E. Pugh*  
*Amy H. Beck*

INTRODUCED BY:

*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*

# S.B. NO. 2162

**Report Title:**

Hawaiian Language; Hawaiian Language Web; Appropriation

**Description:**

Appropriates funds to establish long-term Hawaiian language resources and capacity building to train experts in the Hawaiian language field.

*The summary description of legislation appearing on this page is for informational purposes only and is not legislation or evidence of legislative intent.*

